

Český překlad originálního prohlášení výrobce tapet A. S. Création Tapeten AG, vydaný dovozcem: firmou **Ing. Radomil Dokoupil – DIMEX**.

Gummersbach, 4. 9. 2013

INFORMAČNÍ DOPIS

Vážení zákazníci,

dle nařízení Evropského Společenství o chemických látkách REACH jsou výrobci povinni informovat své zákazníky, zda produkty, které nabízejí, obsahují látky, které jsou zahrnuty v tzv. SVHC seznamu (seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy). Chemikálie azodikarbonamid (ADCA, CAS č- 123-77-3, ES č. 204-650-8.), byla do tohoto seznamu nedávno zařazena. V souladu s nařízením REACH tato klasifikace nezakazuje chemikálii ADCA používat, ale vede pouze k povinnosti informovat zákazníky o její přítomnosti v produktu, a to v koncentraci vyšší než 0,1 %. Důvodem zařazení této látky do seznamu SVHC jsou možné zdravotní potíže: Při vdechování ve formě prášku může ADCA vyvolat alergie, astma nebo dýchací potíže.

V tapetářském průmyslu se ADCA tradičně používá jako nadouvadlo při výrobě zpěněných podkladů vinylových tapet. Společnost A. S. Création rovněž tuto látku používá. Během výrobního procesu se ADCA rozkládá, takže v hotovém produktu jsou obsaženy pouze velmi nízké zbytkové koncentrace této látky. Tento zbytkový koncentrát je dle našich zkušeností s tapetou pevně vázán, tato skutečnost je ostatně potvrzena i renomovaným Fraunhofer Institutem. Dle našeho názoru nepředstavují naše výrobky žádné nebezpečí pro uživatele. Více informací o ADCA je shrnuto v dokumentu „Otázky a odpovědi o nadouvadlu ADCA.“

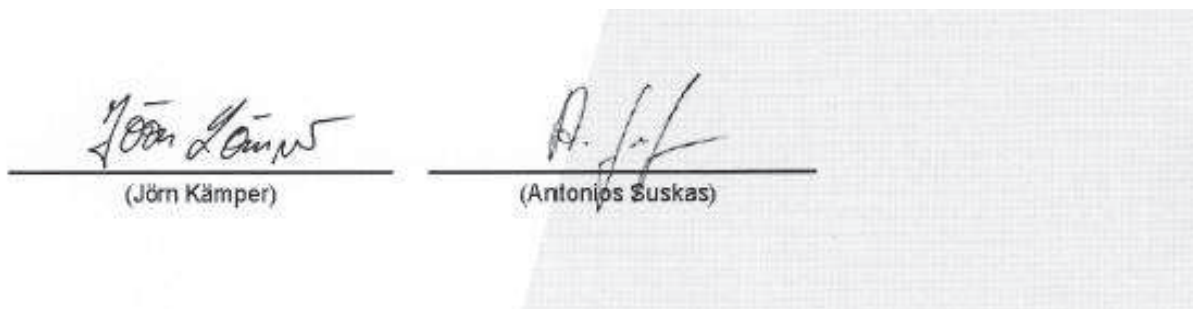
Určení přesné hodnoty množství ADCA obsaženém v tapetách není možné z důvodu nedostatku vhodné testovací metody. Německý tapetářský průmysl a Německá Asociace tapetářského průmyslu (Deutschen Tapetenindustrie e. V.), se neustále snaží vyvinout odpovídající zkušební metody ve spolupráci s odborníky, členové asociace zkouší testovat celou škálu nejrůznějších zpěněných podkladů vinylových tapet. Prozatímní výsledky ukazují na to, že ADCA se v maximální možné míře rozloží již při výrobním procesu, nicméně koncentrace této chemikálie zůstává částečně nad 0,1 %. Proto prostřednictvím této zprávy a v souladu s nařízením ES o chemických látkách REACH informujeme naše zákazníky v Evropské unii o existenci této látky v našich produktech.

Ačkoliv použití ADCA nebylo zakázáno, a očividně také nepředstavuje žádné riziko pro naše zákazníky, přesto je pro nás, jakožto pro výrobce vysoce kvalitních tapet nepříjemné, že jeden z používaných materiálů je uveden na seznamu SVHC. Proto je naším cílem v co nejbližší době najít a vytvořit alternativní nadouvadlo, se kterým bychom byli schopni vytvořit stejně pozoruhodné tapety, jako dosud.

Velmi rádi zodpovíme veškeré případné dotazy.

S přátelským pozdravem

AS Création Tapeten AG



Jörn Kämper

(Jörn Kämper)

A. Šuskas

(Antonios Šuskas)

Přílohy